

**Statutární město Kladno, se sídlem Kladno, nám. Starosty Pavla 44,  
IČ 00234516**

zastoupeno Tomášem Kutilem, statutárním náměstkem primátora města  
jako poskytovatel

**a**

**Tichý svět, o.p.s.**

se sídlem Staňkovská 378, 198 00 Praha 9

**IČ 26611716**

zastoupená Mgr. Marií Horákovou, ředitelkou společnosti

zapsána v rejstříku obecně prospěšných společností pod spisovou zn. O 1485  
vedeném u Městského soudu v Praze

jako příjemce

uzavřely níže uvedeného dne, měsíce a roku tuto

## **veřejnoprávní smlouvu č. 2019/0140/OSO**

### **o poskytnutí dotace**

#### **1. Předmět a účel smlouvy**

1.1.

Poskytovatel se zavazuje poskytnout na základě této smlouvy příjemci dotaci v peněžité formě ve výši 300 000 Kč (tři sta tisíc korun českých) na období od 1. 1. 2019 do 31. 12. 2019.

1.2.

Poskytovatel poskytuje příjemci na základě této smlouvy dotaci za účelem krytí provozních nákladů vzniklých při realizaci registrované sociální služby dle zákona č. 108/2006 Sb., o sociálních službách v platném znění. Účelově jsou dotační prostředky určeny na základě žádosti žadatele na spolufinancování služby – **sociální rehabilitace a tlumočnické služby**(mzdové náklady, kurzy znakového jazyka pro úředníky, přeznakování videí, příměstský tábor, nájemné, supervize, propagaci). Příjemce je povinen realizovat dotovanou sociální službu v souladu s předloženou *Žádostí o poskytnutí dotace z rozpočtu Statutárního města Kladna v sociální oblasti pro rok 2019.*

1.3.

Poskytnutí dotace, která je předmětem této smlouvy, schválilo Zastupitelstvo města Kladna v souladu se zákonem č. 128/2000 Sb., o obcích ve znění



pozdějších předpisů dne 13. 3. 2019, když svým rozhodnutím dalo souhlas s podmínkami pro uzavření této smlouvy.

1.4.

Příjemce se zavazuje, že vhodným a dostatečně viditelným způsobem zajistí informování veřejnosti o finančním spolupodílení se poskytovatele na výše uvedené akci, činnosti apod. Příjemce se zavazuje, že použije k propagaci logo poskytovatele „**Subjekt podporovaný městem**“, a to v souladu s logomanuálem. Logo a logomanuál je ke stažení na adrese: <http://www.mestokladno.cz/logo-mesta-pro-prijemce-dotaci/ds-200271/p1=2100050509>

1.5.

Poskytovatel neposkytne dotaci, respektive má nárok na vrácení dotace v případě zjištění, že orgán příjemce (ředitel, člen správní či dozorčí rady, člen statutárního orgánu, prezident apod.) je personálně propojen s osobou, která pro příjemce plní zakázky.

Příjemce dotace je povinen do 30 dnů od podpisu smlouvy oznámit poskytovateli zda má pracovně právní nebo obdobný vztah k členovi zastupitelstva nebo k osobě blízké členovi zastupitelstva nebo zda má uzavřenou platnou a účinnou smlouvu s členem zastupitelstva nebo osobou členovi zastupitelstva blízkou a uvede výši plnění z výše uvedených vztahů za poslední 3 roky.

1.6.

Statutární město Kladno touto Smlouvou přistupuje k Pověření Ministerstva práce a sociálních věcí k zajištění dostupnosti sociálních služeb zařazením mezi veřejně podporované sociální služby s celostátní a nadregionální působností, které bylo poskytovateli vydáno dne 18. 1. 2019.

Finanční podpora (dotace) na základě této Smlouvy tvoří nedílnou součást jednotné vyrovnávací platby hrazené poskytovateli v souladu s Rozhodnutím Komise o použití čl. 106 odst. 2 Smlouvy o fungování Evropské unie na státní podporu ve formě vyrovnávací platby za závazek veřejné služby udělené určitým podnikům pověřeným poskytováním služeb obecného hospodářského zájmu (2012/21/EU, Úř. věst. L 7, 11. 1. 2012).

## 2. Ostatní ustanovení

2.1.

Poskytovatel příjemci dotaci poskytne převodem na bankovní účet příjemce č. [REDAKCE] vedený u Raiffeisenbank a.s. nejpozději do 30 dní po podepsání smlouvy oběma smluvními stranami.

2.2.

Příjemce provede celkové vyúčtování poskytnuté dotace za stanovené období a předá je poskytovateli nejpozději do 31. 1. 2020. Součástí vyúčtování bude i průkazná dokumentace, týkající se způsobu informování veřejnosti o finančním

[REDAKCE] 2

spolupodílení se poskytovatele na uvedené akci, činnosti apod. dle bodu 1.4. této smlouvy.

Příjemce vede dotaci odděleně v účetnictví. Příjemce doloží účel čerpání kopiemi účetních dokladů (faktur, pokladních dokladů, bankovním výpisem apod.).

V případě, že poskytování sociálních služeb skončí v průběhu roku, vyúčtování je příjemce povinen předložit k datu skončení činnosti.

2.3.

Prostředky, které nebyly vyčerpány do 31. 12. 2019, příjemce odvede do 15. 1. 2020 na účet poskytovatele [REDACTED] a současně zašle k této platbě avízo adresované na Odbor finanční Magistrátu města Kladna.

2.4.

Příjemce dotace je povinen neprodleně informovat poskytovatele o změnách svého majetkoprávního postavení, jako je např. přeměna společnosti, spojení či rozdělení společnosti, změna právní formy, snížení základního jmění, vstup do likvidace, návrh na konkurz, prohlášení konkurzu, výkon rozhodnutí apod.

2.5.

Práva a povinnosti z této smlouvy není příjemce dotace oprávněn převést na třetí osobu bez předchozího písemného souhlasu poskytovatele.

2.6.

V případě zrušení příjemce dotace bez likvidace je příjemce dotace povinen převést práva a závazky vyplývající z rozhodnutí o poskytnutí dotace na svého právního nástupce, pokud nedošlo k jejich automatickému přechodu.

### **3. Odnětí dotace**

3.1.

Příjemce bere na vědomí, že poskytnutí peněžních prostředků příjemci na základě této smlouvy podléhá finanční kontrole podle zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole, ve znění pozdějších předpisů a zákona č. 128/2000 Sb., o obcích ve znění pozdějších předpisů.

3.2.

Na neoprávněné použití nebo zadržetí peněžních prostředků poskytovatele poskytnutých příjemci na základě této smlouvy, se vztahuje ustanovení § 22 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů.

3.3.

V případě, že příjemce poruší povinnosti v bodech 1.2. a 2.2. této smlouvy bude poskytovatel požadovat vrácení poskytnuté dotace v plné výši a příjemce dotace je povinen neoprávněně čerpanou dotaci poskytovateli vrátit. V případě, že příjemce poruší povinnost v bodě 1.4, má poskytovatel právo na odstoupení od smlouvy.

## 4. Závěrečná ustanovení

### 4.1.

Tato smlouva nabývá platnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami a byla sepsána ve třech vyhotoveních, z nichž příjemce obdrží jedno vyhotovení a poskytovatel dvě vyhotovení. Smlouva nabývá účinnosti až zveřejněním v registru smluv v souladu se zákonem č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv) ve znění pozdějších předpisů.

### 4.2.

Tuto smlouvu lze měnit pouze na základě dohody obou smluvních stran a to písemně formou číslovaných dodatků, řádně podepsaných oprávněnými zástupci smluvních stran. Každý dodatek a příloha jsou považovány za součást této smlouvy.

### 4.3.

Tato smlouva a veškeré s ní související vztahy smluvních stran se řídí výhradně platnými právními předpisy České republiky.

### 4.4.

Jakékoliv oznámení nebo jiná sdělení, která budou nebo mohou být doručována podle příslušných ustanovení této smlouvy nebo v souvislosti s ní mezi smluvními stranami, musí být písemná a budou doručována na adresy uvedené v záhlaví této smlouvy.

### 4.5.

Příjemce prohlašuje, že bere na vědomí tu skutečnost, že je Poskytovatel ve smyslu Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů) správcem osobních údajů subjektů údajů a že zpracovává osobní údaje Příjemce za účelem realizace této smlouvy. Poskytovatel se zavazuje zpracovávat osobní údaje Příjemce pouze k účelu danému touto smlouvou, bez využití jiného zpracovatele údajů. Příjemce prohlašuje, že si je vědom všech svých zákonných práv v souvislosti s poskytnutím svých osobních údajů k účelu danému touto smlouvou. Podrobné informace o ochraně osobních údajů jsou uvedeny na oficiálních webových stránkách [www.mestokladno.cz](http://www.mestokladno.cz) v sekci Ochrana osobních údajů.

### 4.6.

Pokud by některá ustanovení této smlouvy měla být zcela nebo částečně neplatná, nebo neproveditelná, platnost ostatních ustanovení tím není dotčena. Totéž platí v případě, že smlouva nebude úplná. V těchto případech se smluvní strany zavazují, že neplatné ustanovení nahradí náhradním právně přípustným ujednáním, jakmile se neplatnost, neproveditelnost nebo neúplnost smluvních ujednání zjistí.



4.7.

Smluvní strany prohlašují a stvrzují podpisem této smlouvy, že její obsah a podmínky odpovídají jejich pravé a svobodné vůli, že nebyla učiněna v tísní za nápadně nevýhodných podmínek, obsah této smlouvy a její podmínky po přečtení schvalují a na důkaz toho připojují oprávnění zástupci smluvních stran své vlastnoruční podpisy.

V Kladně dne .....~~1. 04~~.....2019.....

V Kladně dne .....18. 4. 2019.....

Poskytovatel

Příjemce

.....  
.....

.....  
.....

Statutární město Kladno

Tichý svět, o.p.s.

zastoupeno Tomášem Kutilem

zastoupená Mgr. Marií Horákovou



**TICHÝ SVĚT, o. p. s.**  
IČO: 266 11 716  
Staňkovská 378  
198 00 Praha 9  
[www.tichysvet.cz](http://www.tichysvet.cz)

